



ПРАВИТЕЛЬСТВО РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

ПОСТАНОВЛЕНИЕ № 29

от ~~11~~ ноября 2011 г.
Кишинёву

О проекте Закона о внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты

Правительство ПОСТАНОВЛЯЕТ:

Одобрить и представить Парламенту для рассмотрения проект Закона
о внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты.

Премьер-министр

ВЛАДИМИР ФИЛАТ

Контрасигнуют:

Министр сельского хозяйства
и пищевой промышленности

Василе Бумаков

Министр юстиции

Олег Ефрим

Проект
Перевод

ПАРЛАМЕНТ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

ЗАКОН

о внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты

Парламент принимает настоящий органический закон.

Ст. I – В Закон № 39-XVI от 29 февраля 2008 года об охране сортов растений (Официальный монитор Республики Молдова, 2008 г., № 99-101, ст.364) внести следующие изменения и дополнения:

1. Статья 5:

в части (1) слова «Национальным советом по сортам растений» заменить словами «Государственной комиссией»;

в части (5) слова «агрономической ценности» заменить словами «культурной и хозяйственной ценности», а слово «Регистр» заменить словом «Каталог».

2. Пункты b), c) и d) части (3) статьи 7 изложить в следующей редакции:

«b) он внесен в Каталог сортов растений или в аналогичные регистры и каталоги других стран;

c) существует зарегистрированная заявка на предоставление охраны сорту или на внесение его в Каталог сортов растений при условии, что по заявке будет предоставлена охрана или сорт будет внесен в Каталог;

d) существует заявка, зарегистрированная в другой стране, на предоставление охраны сорту или на внесение его в каталог сортов при условии, что по заявке будет предоставлена охрана или сорт будет внесен в Каталог.»

3. Статья 66:

в части (4) слово «Регистр» заменить словом «Каталог»;

в пункте e) части (4) слово «регистрации» заменить словом «внесения».

4. Статья 67:

часть (1) изложить в следующей редакции:

«(1) Регистры, указанные в частях (1) и (2), и Каталог, указанный в части (4) статьи 66, открыты для публичного инспектирования.»;

в части (5) после слова «регистра» дополнить словами «и каталога».

5. В части (2) статьи 68 слово «Регистр» заменить словом «Каталог».

6. Часть (1) статьи 95 изложить в следующей редакции:

«(1) Сорта растений подлежат использованию в производстве только после их тестирования на культурную и хозяйственную ценность и внесения в Каталог сортов растений».

Ст. II – В законе о винограде и вине № 57-XVI от 10 марта 2006 года (Официальный монитор Республики Молдова, 2006 г., № 75–78, ст.314), с последующими изменениями и дополнениями, внести следующие изменения:

1. Статью 7 изложить в следующей редакции:

«Статья 7. Тестирование и регистрация сортов винограда

(1) Тестирование и внесение сортов винограда в Каталог сортов растений осуществляется Государственной комиссией по испытанию сортов растений согласно техническому регламенту, утвержденному Правительством.

(2) В производстве используются только сорта винограда, внесенные в Каталог сортов растений.»

2. Статья 9:

пункт b) части (11) изложить в следующей редакции:

«b) для импорта и экспорта допускается материал для размножения винограда и виноградный посадочный материал, сортов и клонов биологических категорий «предбазисный», «базисный» и «сертифицированный», только внесенных в Каталог сортов растений»;

в пункте c) слово «испытаний» заменить словом «тестирований».

3. В пункте c) части (2) статьи 36 слова «не зарегистрированными в Регистре» заменить словами «не внесенными в Каталог».

Ст. III - Закон № 728-XIII от 6 февраля 1996 года о плодоводстве (повторное опубликование: Официальный монитор Республики Молдова, 2010 г., № 52-53, ст.161) внести следующие изменения:

1. В части (1) статьи 5 слова «включенные в Регистр» заменить словами «внесенные в Каталог».

2. В части (4) статьи 6 слова «не включенных в Регистр» заменить словами «не внесенных в Каталог», а слова «официальных испытаний, осуществляемых Государственной комиссией по испытанию сортов растений» словами «официальных тестирований, осуществляемых Государственной комиссией по испытанию сортов растений».

3. В части (3) статьи 7 слова «включенными в Регистр» заменить словами «внесенными в Каталог».

4. Статья 13:

в наименовании статьи слово «испытаний» заменить словом «тестирований»;

в части (1) слова «сортоиспытательных участков» заменить словами «участков по тестированию»;

5. В пункте а) статьи 14 слово «нерайонированных» заменить словами «не внесенных в Каталог сортов растений».

Ст. IV - В Закон № 659-XIV от 29 октября 1999 года о семенах (Официальный монитор Республики Молдова, 2000 г., № 1-4, ст.6), с последующими изменениями и дополнениями, внести следующие изменения:

1. Статья 1:

понятие «Регистр сортов растений» заменить понятием «Каталог сортов растений» и изложить в следующей редакции:

«Каталог сортов растений - Каталог, в который внесены сорта растений, допущенные для возделывания в Республике Молдова».

2. В части (2) статьи 2 слова «внесенных в Регистр» заменить словами «внесенных в Каталог».

3. В части (12) статьи 6 слова «внесенных в Регистр» заменить словами «внесенные в Каталог», а слово «регистра» заменить словом «каталога».

4. Сатья 8:

в части (2) слова «внесенных в Регистр» заменить словами «внесенных в Каталог»;

в части (3) слова «не внесенных в Регистр» заменить словами «не внесенных в Каталог»;

в пункте b) слово «испытаний» заменить словом «тестирований»;

пункт с) изложить в следующей редакции:

«с) устранения дефицита семян по некоторым сельскохозяйственным культурам, а также разновидностей, представленных менее 10 сортами в Каталоге сортов растений Республики Молдова, список которых ежегодно утверждается Министерством сельского хозяйства и пищевой промышленности»;

в части (4) слова «Национальным советом по сортам растений» заменить словами «Государственной комиссией по испытанию сортов растений»;

в пункте h) части (1) статьи 15 слова «не внесенных в Регистр» заменить словами «не внесенных в Каталог».

Председатель Парламента

Notă informativă

la proiectul de Lege pentru modificarea și completarea unor acte legislative.

Proiectul de lege este elaborat în vederea realizării angajamentelor asumate în baza proiectului Matricei de Politici a Suportului Bugetar din partea Băncii Mondiale și armonizării reglementărilor în domeniul alimentar cu cele din Uniunea Europeană.

Se propune modificarea și completarea actelor legislative din domeniul reglementării procedurilor pentru testarea soiurilor de plante și înregistrarea acestora, în particular, Legea privind protecția soiurilor de plante nr.39 din 29 februarie 2008, Legea viei și vinului nr. 57 din 10 martie 2006, Legea cu privire la pomicultură nr. 728 din 6 februarie 1996, Legea despre semințe nr. 659 din 29 octombrie 1999, cu scopul armonizării cadrului legislativ național la cel al CE și lărgirii accesului producătorilor agricoli la soiuri noi cu productivitate înaltă din țările UE.

Modificările și completările țin de preluarea funcțiilor Consiliului Național pentru Soiurile de Plante de către Comisia de Stat pentru Testarea Soiurilor de Plante și facilitarea introducerii pe piață a unor soiuri și hibrizi de culturi agricole, cu o prezență mai redusă de 10 soiuri, în Registrul Soiurilor de Plante. Totodată, în textele legilor sus-menționate se propune unele modificări redacționale, ce țin de armonizarea noțiunilor: „Registrul soiurilor de plante”, „încercarea soiurilor și „valoarea agronomică”.

Aprobarea și implementarea legii nominalizate va contribui la reformarea climatului investițional, respectiv, atragerea investițiilor noi în sectorul de producere a semințelor, implementarea în producție a soiurilor și hibrizilor noi de plante agricole cu productivitate înaltă, sporirea productivității și calității produselor agricole, creșterea competitivității produselor agroalimentare autohtone pe piața internă și externă, și în final, majorarea veniturilor producătorilor agricoli.

Viceministru



Ștefan CHITOROAGĂ

Ex.: Ivan Guci,
Tel.: 210 106